

# Cais dan Ddeddf Herwgydio a Chystodaeth Plant 1985 neu Erthygl 11 Rheoliad y Cyngor (CE) 2201/2003

Ym Mhrif Gofrestrfa/Cofrestrfa Ddosbarth Adran  
Deulu'r Uchel Lys Barn

## I'w lenwi gan y Llys

Enw'r llys

Dyddiad cyhoeddi

Rhif yr achos

Cyfeirnod -  
Help i dalu ffioedd  
(os yw'n berthnasol)

H W F -   -

Cyn llenwi'r cais hwn, darllenwch y llyfryn 'CB1 - Gwneud Cais - Plant a'r Llysoedd Teulu'. Gallwch gael copi o bob ffurflen a thaflen gan eich llys lleol neu gellir dod o hyd iddyn nhw yn [hmctsformfinder.justice.gov.uk](http://hmctsformfinder.justice.gov.uk)

**Bydd Cafcass/CAFCASS CYMRU yn cynnal gwiriadau pan fydd yn credu bod angen gwneud hynny.**

CAFCASS - Gwasanaeth Cyngori a Chynorthwyo Llys i Blant a Theuluoedd (yn Lloegr);

CAFCASS CYMRU - Gwasanaeth Cyngori a Chynorthwyo Llys i Blant a Theuluoedd Cymru.

## 1. Crynodeb o'r cais

Eich enw chi (y ceisydd)

Enw(au) yr atebydd

Rhestrwch enw(au) y plentyn (plant) a'r math(au) o orchymyn yr ydych yn gwneud cais amdano, gan ddechrau gyda'r un hynaf

Enw llawn y plentyn	Dyddiad geni	Rhyw	Gorchymyn/gorchymynion
	<input type="text"/> <input type="text"/> / <input type="text"/> <input type="text"/> / <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="checkbox"/> Gwryw <input type="checkbox"/> Benyw	
	<input type="text"/> <input type="text"/> / <input type="text"/> <input type="text"/> / <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="checkbox"/> Gwryw <input type="checkbox"/> Benyw	
	<input type="text"/> <input type="text"/> / <input type="text"/> <input type="text"/> / <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="checkbox"/> Gwryw <input type="checkbox"/> Benyw	
	<input type="text"/> <input type="text"/> / <input type="text"/> <input type="text"/> / <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="checkbox"/> Gwryw <input type="checkbox"/> Benyw	

Rhowch fanylion unrhyw gyfnod neu ddyddiad gwrandawriad sydd wedi'i bennu.

## 2. Amdanoch chi (y ceisydd)

Eich enw cyntaf

Enw(au) canol

Cyfenw

Cyfenwau blaenorol (os oedd rhai)

Dyddiad geni

 /  / 

Rhywedd  Gwryw  Benyw

Man geni  
(tref/sir/gwlad)

Cenedligrwydd

**Os nad ydych chi eisiau i'r atebydd wybod eich cyfeiriad,** gadewch y blwch isod ar gyfer y manylion cyfeiriad yn wag a llenwi ffurflen C8 manylion cyswllt Cyfrinachol. Gallwch gael copi o'r ffurflen hon gan swyddfa unrhyw lys teulu neu oddi ar ein gwefan yn [hmctsformfinder.justice.gov.uk](http://hmctsformfinder.justice.gov.uk)

Cyfeiriad

Cod post

Rhif ffôn cartref

Rhif ffôn symudol

Cyfeiriad e-bost

Ydych chi wedi byw yn y  
cyfeiriad hwn am 5 mlynedd neu  
fwy?

Do  Naddo

Os naddo, rhowch fanylion yr holl gyfeiriadau blaenorol yr ydych chi wedi byw ynddyn nhw yn ystod y 5 mlynedd diwethaf.

A oes gennych chi unrhyw gyfeiriad cyfredol arall?

Oes  Nac oes

Os Oes, rhowch fanylion os gwelwch yn dda.

### Manylion eich cyfreithiwr

A oes gennych chi gyfreithiwr yn gweithredu ar eich rhan?

Oes  Nac oes

Os Oes, rhowch y manylion a ganlyn

Enw eich cyfreithiwr

Enw'r cwmni

Cyfeiriad

Cod post

Rhif ffôn

Rhif ffacs

Rhif DX

E-bost

Cyfeirnod y Cyfreithiwr

### 3. Y plentyn/plant

#### Plentyn 1

Enw cyntaf y plentyn

Enw(au) canol

Cyfenw

Rhywedd  Gwryw  Benyw

Cenedligrwydd

#### Plentyn 2

Enw cyntaf y plentyn

Enw(au) canol

Cyfenw

Rhywedd  Gwryw  Benyw

Cenedligrwydd

#### Plentyn 3

Enw cyntaf y plentyn

Enw(au) canol

Cyfenw

Rhywedd  Gwryw  Benyw

Cenedligrwydd

#### Plentyn 4

Enw cyntaf y plentyn

Enw(au) canol

Cyfenw

Rhywedd  Gwryw  Benyw

Cenedligrwydd

Rhieni/Gwarcheidwaid y plant

Enw'r plentyn	Rhieni/Gwarcheidwaid

Os nad ydych chi eisiau i'r atebydd wybod cyfeiriad y plentyn, gadewch y blwch ar gyfer manylion y cyfeiriad yn wag a llenwi Ffurflen C8 Manylion Cyswllt Cyfrinachol. Gallwch gael copi o'r ffurflen hon gan swyddfa unrhyw lys teulu neu oddi ar ein gwefan yn [hmctsformfinder.justice.gov.uk](http://hmctsformfinder.justice.gov.uk)

Cyfeiriad y plentyn/plant  
(os ydych chi'n ei wybod)

Unrhyw wybodaeth arall am leoliad y plentyn neu leoliad a amheuir, a manylion y sawl y tybir fod y plentyn gydag ef/hi/nhw. Os nad ydych yn gwybod ble mae'r plentyn, rhaid i chi ddatgan hyn.

#### 4. Ynghylch eich cais

Beth ydych chi am i'r llys ei wneud?

**Peidiwch â rhoi datganiad llawn, darparwch grynodedb yn unig.** Efallai y gofynnir i chi roi datganiad llawn yn ddiweddarach.

## 5. Pam rydych yn gwneud y cais hwn?

Rhowch fanylion bras ynghylch pam rydych yn gwneud y cais hwn gan gynnwys unrhyw ffeithiau yr ydych yn dibynnu arnyn nhw. Yn benodol, dylech ddarparu manylion am eich 'hawliau cystodaeth' mewn perthynas â phob plentyn a restrir yn adran 2 dan Gofensiwn yr Hag 1980 os yw'n briodol.

A yw eich cais yn cynnwys unrhyw faterion dan Ddeddf Hawliau Dynol 1998?

Ydi

Nac ydi

Ddim yn gwybod

Os ydych chi'n gwneud cais am ddatganiad dan Erthygl 15 o Gofensiwn yr Hag 1980, rhowch fanylion yr achos lle gwnaed y cais am ddatganiad

Os ydych chi'n ymgeisio dan Gofensiwn Ewropeaidd 1980,

(a) rhowch fanylion am y penderfyniad yn ymwneud â'r gystodaeth neu'r hawliau mynediad a geisir i gael ei chofrestru neu ei gorfodi, neu mewn perthynas â hi y ceisir datganiad nad yw'n gydnabyddedig.

(b) rhowch fanylion unrhyw gamau yr ydych yn ymwybodol ohonyn nhw a gymerwyd gan y llysoedd neu'r awdurdodau i sicrhau diogelwch y plentyn ar ôl ei ddychwelyd i'r Aelod Wladwriaeth lle mae ei breswylfa arferol, a manylion unrhyw un sydd â chyfrifoldeb rhiant na chafodd ei gynnwys ar y ffurflen hon.

## 6. Cyfryngu i deuluoedd

Ydych chi wedi defnyddio'r gwasanaeth cyfryngu teuluol i geisio cytuno ar y trefniadau ar gyfer y plant?

Do  Naddo

Os hoffech chi wybod rhagor am gyfryngu, gofynnwch yn eich llys lleol neu ewch i'r wefan [www.direct.gov.uk](http://www.direct.gov.uk) neu [www.reunite.org](http://www.reunite.org)

Os nad ydych chi wedi defnyddio'r gwasanaeth cyfryngu, esboniwch pam.

## 7. Risg

Ydych chi'n credu bod y plentyn(plant) a enwir yn Adran 3 wedi dioddef niwed neu mewn perygl o ddioddef niwed drwy un o'r canlynol, a hynny drwy law unrhyw un sydd wedi cael cyswllt â'r plentyn?

unrhyw fath o gam-drin/trais domestig	<input type="checkbox"/> Ydw	<input type="checkbox"/> Nac ydw
cipio plant	<input type="checkbox"/> Ydw	<input type="checkbox"/> Nac ydw
cam-drin plant	<input type="checkbox"/> Ydw	<input type="checkbox"/> Nac ydw
camddefnyddio cyffuriau/alcohol/sylweddau	<input type="checkbox"/> Ydw	<input type="checkbox"/> Nac ydw
pryderon eraill ynghylch diogelwch neu les	<input type="checkbox"/> Ydw	<input type="checkbox"/> Nac ydw

Os ydych chi wedi ateb Ydw i unrhyw un o'r uchod, llenwch ffurflen C1A (Ffurflen gwybodaeth ategol).

Os Arall, rhowch fanylion os gwelwch yn dda

## 8. Achosion llys eraill yn ymwneud â'r plentyn/plant a restrir yn Adran 3

Ydych chi'n ymwybodol o unrhyw achosion llys eraill ar hyn o bryd, neu ar unrhyw adeg yn y gorffennol, sy'n ymwneud ag unrhyw un o'r plant yn Adran 3?

Ydw

Os ydych chi, atodwch gopi o unrhyw orchymyn perthnasol a rhowch fanylion ychwanegol isod.

Nac ydw

Os nac ydych chi, **ewch i Adran 9**

### Manylion ychwanegol

Enw(au) y Plentyn/Plant


Enw'r llys lle cynhaliwyd yr achos

Rhif yr achos

Cyfeiriad llawn y llys lle cynhaliwyd yr achos

Dyddiad/blwyddyn (os yw'n hysbys)

Enw a swyddfa (os yw'n hysbys) swyddog Cafcass/CAFCASS CYMRU

### Os yw'r manylion uchod yn wahanol ar gyfer pob plentyn, rhowch yr wybodaeth ar ddalenni ychwanegol.

**Mathau'r achosion os yw'n hysbys - ticiwch bob un sy'n berthnasol**

Gorchymyn Amddiffyn Brys

le

Na

Gorchymyn Goruchwyllo

le

Na

Gorchymyn Gofal

le

Na

Cipio Plant

le

Na

Rhan 4 Deddf Cyfraith Teulu 1996 (trefniadau ar gyfer gorchymyn rhag molestu neu orchymyn anheddu)

le

Na

Gorchymyn cyswllt neu breswyl (Adran 8 Deddf Plant 1989) a wnaed mewn trefniadau ar gyfer ysgariad neu ddiddymu partneriaeth sifil

le

Na

Gorchymyn cyswllt neu breswyl (Adran 8 Deddf Plant 1989) mewn cysylltiad â Gorchymyn mabwysiadu

le

Na

Gorchymyn sy'n ymwneud â chynhaliadau plant (Atodlen 1 Deddf Plant 1989)

le

Na

Gorchymyn trefniadau plentyn (Adran 8 Deddf Plant 1989)

le

Na

Ticiwch yma os oes dalenni ychwanegol ynghlwm.





## Atebydd 2

Enw cyntaf yr atebydd

Enw(au) canol

Cyfenw

Cyfenwau blaenorol  
(os ydyn nhw'n hysbys)

Dyddiad geni

Rhywedd

Gwryw

Benyw

Man geni  
(tref/sir/gwlad, os yw'n hysbys)

Cenedligrwydd

Cyfeiriad

  
  

Cod post

Rhif ffôn cartref

Rhif ffôn symudol

Cyfeiriad e-bost

Ydyn nhw wedi byw yn y  
cyfeiriad hwn am 5 mlynedd neu  
fwy?

Ydyn

Nac ydyn

Ddim yn gwybod

Os Naddo, rhowch yr holl gyfeiriadau blaenorol ar gyfer  
y 5 mlynedd diwethaf, os ydyn nhw'n hysbys.

A wnaeth yr unigolyn symud  
ynteu gadw'r plentyn/plant?

Do

Naddo

Perthynas â'r plentyn/plant

Enw'r plentyn	Perthynas
<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>

## 10. Datganiad gwirionedd

\*dilëwch fel  
bo'n briodol

\*[Rwy'n credu] [Mae'r ceisydd/atebydd yn credu] bod y ffeithiau a nodir yn y  
cais hwn yn wir.

\*Cefais ganiatâd priodol gan y ceisydd/atebydd i lofnodi'r datganiad hwn.

Printiwch eich enw llawn

Enw ffyrm twrneiod y ceisydd

Llofnod

Dyddiad

(Ceisydd) (Twrnai'r ceisydd)

Safle neu swydd a ddelir  
(os llofnodir ar ran ffyrm neu  
gwmni)

**Efallai y bydd achos dirmyg llys yn cael ei ddwyn yn erbyn rhywun sy'n  
gwneud datganiad anwir neu sy'n achosi i ddatganiad anwir gael ei  
wneud mewn dogfen a ddilysir gan ddatganiad gwirionedd.**

## 11. Mynd i'r llys

**Os bydd angen cyfieithydd arnoch rhaid i chi ddweud wrth y llys nawr, er mwyn trefnu bod un ar gael.**

A oes angen cyfieithydd arnoch chi  
neu unrhyw rai o'r partïon yn y llys?

 Oes Nac oes

Os ydych chi, ar gyfer pa iaith a thafodiaith:

Os byddwch yn mynd i'r llys, a oes  
gennych chi neu unrhyw un o'r  
partïon cysylltiedig anabledl y bydd  
angen cymorth neu gyfleusterau  
arbennig arnoch ar ei gyfer?

 Oes Nac oes

Os oes, nodwch beth yw'r anghenion hynny

Nodwch a oes angen i'r llys wneud  
unrhyw drefniadau arbennig i chi  
ddod i'r llys (e.e. darparu ystafell aros  
i chi sydd ar wahân i'r atebydd neu  
unrhyw ddarpariaethau diogelwch  
arall).

Efallai y bydd staff y llys yn cysylltu â chi ynghylch eich gofynion

## 12. Dogfennau i'w hatodi

Mae'n **rhaidd** i chi atodi **un** o'r dogfennau a ganlyn wrth y cais hwn ar gyfer pob plentyn.

- copi ardystiedig o dystysgrif geni gyflawn sy'n rhoi manylion mam a thad y plentyn  
Mae dystysgrif geni gyflawn yn dangos y cyfenw, enwau cyntaf, dyddiad geni, rhywedd, man geni (os yw'n hysbys), enw(au) y rhiant/rhieni, eu cyfeiriad a'u gwaith adeg y cofrestru.

**neu**

- copi ardystiedig o'r cofnod yn y Gofrestr Plant Mabwysiedig

**neu**

- cais am gyfarwyddiadau ynghylch prawf o enedigaeth y plentyn

**Os bydd cais yn ymwneud â Chonfensiwn yr Hag 1980, cewch hefyd atodi -**

- copi wedi ei ddilysu o unrhyw benderfyniad neu gytundeb perthnasol
- dystysgrif neu affidafid sy'n deillio o Awdurdod Canolog neu awdurdod cymwys arall yn deillio o Wladwriaeth preswylfa arferol y plentyn, neu gan unigolyn cymwys, yn ymwneud â chyfraith berthnasol y wladwriaeth honno
- unrhyw ddogfen berthnasol arall.

**Os bydd cais yn ymwneud â Chonfensiwn Ewropeaidd 1980, mae'n rhaid i chi atodi -**

- dogfen yn awdurdodi awdurdod canolog y Wladwriaeth dan sylw i weithredu ar ran yr ymgeisydd neu i ddynodi cynrychiolydd arall ar gyfer y diben hwnnw
- copi o'r penderfyniad sy'n bodloni'r amodau dilysrwydd angenrheidiol
- pan roddir penderfyniad yn absenoldeb y diffynnydd neu ei gynrychiolydd cyfreithiol, dogfen sy'n sefydlu bod y diffynnydd wedi cael y ddogfen a sefydlodd yr achos neu ddogfen gyfatebol yn y modd briodol
- dogfen sy'n nodi'r penderfyniad yn ymwneud â chystodaeth neu hawliau mynediad y ceisir eu cofrestru neu eu gorfodi, neu mewn perthynas ag ef y ceisir datganiad na chydabyddir
- os yw'n berthnasol, unrhyw ddogfen sy'n sefydlu, yn unol â chyfraith y Wladwriaeth darddu, bod modd gorfodi'r penderfyniad
- os yw'n bosibl, datganiad yn nodi lleoliad neu leoliad tebygol y plentyn yn y Dardd-wlad dan sylw, a chynigion ynghylch sut y dylid adfer gofal y plentyn.

**Mewn achosion brys**, gall y llys ganiatáu i'r cais gael ei gyflwyno heb Dystysgrif Geni, Cofnod ardystiedig yn y Gofrestr Plant Mabwysiedig neu brawf arall o enedigaeth y plentyn.

Cadarnhewch pryd bydd copïau o'r Dystysgrif/cofnod yn y Gofrestr Plant Mabwysiedig/prawf arall o enedigaeth y plentyn ar gael i'r llys

## I'r atebydd/atebwyr (ar wahân i'r plentyn)

### NODWCH-

- (1) Y bydd yn rhaid i chi, o fewn 14 diwrnod i gyflwyno'r cais hwn, ffeilio yn y llys a nodir uchod hysbysiad yn nodi eich cyfeiriad chi a'r man lle mae'r plentyn (neu'n dweud nad ydych yn gwybod lle mae'r plentyn os mai dyna'r sefyllfa).
- (2) Oni bai fod y llys yn nodi fel arall, mae'n rhaid i chi gyflwyno copi o'r hysbysiad hwnnw i'r ceisydd.
- (3) Os byddwch chi wedyn yn newid eich cyfeiriad neu'n dod yn ymwybodol o unrhyw newid ynghylch lle mae'r plentyn, oni fydd y llys yn nodi'n wahanol, rhaid i chi ffeilio'r hysbysiad llys y sonnir amdano uchod ynghylch eich cyfeiriad newydd neu leoliad newydd y plentyn, beth bynnag fo'r achos, a chyflwyno copi o'r hysbysiad hwnnw i'r ceisydd.

Rhaid i unrhyw hysbysiad y mae angen ei gyflwyno yn y llys a enwir uchod gael ei anfon i gyfeiriad y llys neu ei ddanfon i Adran Deulu'r Uchel Lys, 1st Mezzanine, Queens Building, Royal Courts of Justice, Strand, London WC2A 2LL.